

# ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ  
БЕЗОПАСНОСТИ

A S

Distr.  
GENERAL

A/46/267  
S/22733  
24 June 1991  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ  
Сорок шестая сессия  
Пункт 24 первоначального перечня\*  
ПОЛОЖЕНИЕ В КАМБОДЖЕ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ  
Сорок шестой год

Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства  
Камбоджи при Организации Объединенных Наций от 24 июня 1991 года на  
имя Генерального секретаря

Имею честь настоящим препроводить для Вашего сведения заявление Президента Камбоджи и Председателя Камбоджийского национального сопротивления Его Королевского Высочества Самдеха Нородома Сианука от 21 июня 1991 года (приложение I), а также заявление Высшего национального совета Камбоджи от 24 июня 1991 года (приложение II).

Буду весьма признателен Вам за распространение настоящего письма и приложений к нему в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту 24 первоначального перечня, а также в качестве документа Совета Безопасности.

СЫСОВАТ СЫРИРОТ  
Посол  
Временный Поверенный в делах

\* A/46/50.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

ЗАЯВЛЕНИЕ ЕГО КОРОЛЕВСКОГО ВЫСОЧЕСТВА САМДЕХА НОРОДОМА СИАНУКА,  
КАМВОДЖА

Бангкок, 21 июня 1991 года

Я с удовлетворением возвращаюсь в славное Королевство Таиланд с миссией мира для моей несчастной родины. Я отдаю дань уважения Их Величествам Королю и Королеве Таиланда, благодаря безграничному великодушию которых тысячи моих несчастных соотечественников нашли убежище в этом братском Королевстве.

Я выражая также глубочайшую благодарность Королевскому правительству Таиланда, Королевской армии Таиланда и особенно героическому народу Таиланда, который продемонстрировал свою солидарность и решительно поддержал нас, кхмеров, в этот трагический период нашей жизни.

Таиланд всегда был "в передовых рядах" тех, кто помогал Камбодже и ее народу добиваться справедливого и долгосрочного урегулирования камбоджийской проблемы и обеспечивать возможность восстановления нашей национальной независимости, территориальной целостности, а также национального примирения, мира и национального единства. Таиланд прекрасно знает суть камбоджийского вопроса и поэтому сможет оказать камбоджийским группировкам весьма существенную помощь в поисках выхода из нынешнего тупика и прекращения войны, которая уже принесла Камбодже и ее народу столь значительные страдания и разрушения.

Я тронут искренним гостеприимством и радушным приемом со стороны Королевства Таиланда, благодаря которому мы проведем свое заседание в Паттайе 24, 25 и 26 июня 1991 года.

Со своей стороны, я как Председатель заседания ВНС в Паттайе буду придерживаться нейтралитета и занимать непредвзятую позицию в ходе прений, обсуждений и т.д. между руководителями камбоджийских группировок, членами ВНС. Однако я считаю своим долгом способствовать тому, чтобы они проявляли больше терпимости, взаимного уважения, гибкости, а также тому, чтобы они, памятуя о невыносимых страданиях нашего несчастного народа, приняли решение о продлении прекращения огня и обеспечивали неуклонное движение вперед в ходе мирного процесса и деятельности по возвращению к нормальному положению в Камбодже.

Я надеюсь, что в достижении этой цели мне окажут помощь Таиланд, Франция, Индонезия, ООН и ее Генеральный секретарь, АСЕАН, Япония, Австралия и пять постоянных членов Совета Безопасности ООН.

Большое спасибо.

НОРОДОМ СИАНУК

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ II

ЗАЯВЛЕНИЕ ВЫСШЕГО НАЦИОНАЛЬНОГО СОВЕТА КАМБОДЖИ

Высший национальный совет Камбоджи (ВНС) провел свое заседание в Паттайе (Таиланд) 24 июня 1991 года под высочайшим председательством Его Королевского Высочества Самдеха Нородома Сианука и единогласно утвердил следующие пункты; рассмотрение других пунктов, внесенных в повестку дня, еще не завершено.

1. Возложить на Его Королевское Высочество Самдеха Нородома Сианука задачу созывать ВНС Камбоджи и председательствовать на его будущих заседаниях.

2. Утвердить флаг и гимн ВНС Камбоджи в соответствии с предложением Его Королевского Высочества Самдеха Нородома Сианука от 22 июня 1991 года.

Флаги и гимны различных Сторон сохраняются до всеобщих выборов.

3. Обеспечить полное прекращение огня и взять на себя обязательство прекратить получение иностранной военной помощи, начиная с 24 июня 1991 года.

Механизм контроля со стороны Организации Объединенных Наций будет рассмотрен в ходе последующих заседаний ВНС.

4. Направить делегацию ВНС во главе с Его Королевским Высочеством Самдехом Нородом Сиануком на следующую сессию Генеральной Ассамблеи ООН.

Паттайя, 24 июня 1991 года

Е.К.В. Самдех НОРОДОМ СИАНУК

Г-н ЖУН СЕН

Г-н СОН САНН

Г-н ХОР НАМХОНГ

Г-н КХИЕУ САМФАН

Г-н ИМ ЧХУН ЛИМ

Е.К.В. принц НОРОДОМ РАНАРИДДХ

Г-н СИН СЕН

Г-н СОН СЕН

Г-н ДИТХ МУНТХИ

Г-н ИЕНГ МОУЛИ

Г-н ТИЕ БАНЬ

-----